

## Instructions de remplacement

# hp StorageWorks Module E/S SCSI avec voyants de l'EMU intégrée

Ces instructions s'appliquent à la famille de produits MSA1000. La pièce de rechange désignée peut également s'utiliser avec d'autres produits HP. Reportez-vous à la documentation relative au produit concerné pour obtenir le détail des instructions de remplacement.



Si le produit dans lequel la pièce à remplacer est encore sous garantie HP, la pièce de rechange à laquelle il est fait référence dans ces instructions de remplacement est fournie en vertu des termes et conditions de la garantie limitée de Hewlett-Packard Company pour ce produit. Il est possible de visualiser un exemplaire de cette garantie limitée à l'adresse : <http://h18006.www1.hp.com/products/storageworks/warranty.html>

S'il s'agit d'une pièce de marque de distribution non couverte par la garantie, la pièce de rechange à laquelle il est fait référence dans ces instructions de remplacement est fournie en vertu de la déclaration de garantie limitée HP, qui peut être visualisée à l'adresse : [http://customerops.corp.hp.com/1sw/pdm\\_om/warranty\\_support/policies/2330100.doc](http://customerops.corp.hp.com/1sw/pdm_om/warranty_support/policies/2330100.doc)

La pièce de rechange revêt soit la période de garantie limitée de la pièce en cours de remplacement soit une période de quatre-vingt dix jours à compter de l'installation de la pièce de rechange, la plus longue des deux périodes.

Les informations contenues dans ces instructions de remplacement pourront faire l'objet de modifications sans préavis. La seule garantie pour cette pièce de rechange est telle que stipulée ci-dessus. Rien de ce qui a pu être exposé dans ces instructions de remplacement ne sera interprété comme constituant une garantie supplémentaire. Les informations contenues dans ces instructions de remplacement sont fournies « EN L'ÉTAT », et HP ne pourra être tenu pour responsable des erreurs ou omissions d'ordre technique ou rédactionnel qui pourraient subsister dans le présent document.

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Veuillez noter que ce document est protégé par la loi fédérale en vigueur sur la propriété intellectuelle. Aucune partie de ce document ne pourra être photocopiée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans l'approbation écrite préalable de Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Imprimé aux Etats-Unis.

Module E/S SCSI avec voyants de l'EMU intégrée Instructions de remplacement  
première édition (avril 2004)  
Référence : 358189-051



358189-051

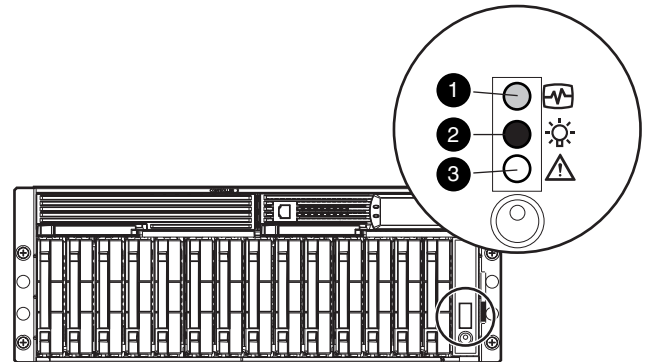
## À propos de ce document

Ce document décrit les procédures de remplacement d'un module E/S SCSI avec voyants d'EMU intégrée dans les systèmes de stockage HP StorageWorks Modular Smart Array (MSA).

## Vérification de la panne du composant

Avant de remplacer le module, vérifiez la panne du composant à l'aide des méthodes suivantes.

- Lorsque le voyant de l'EMU sur le panneau avant ❶ ne clignote pas, cela indique qu'il y a une panne.
- Si le voyant de panne ❸ est orange, cela signale une panne.

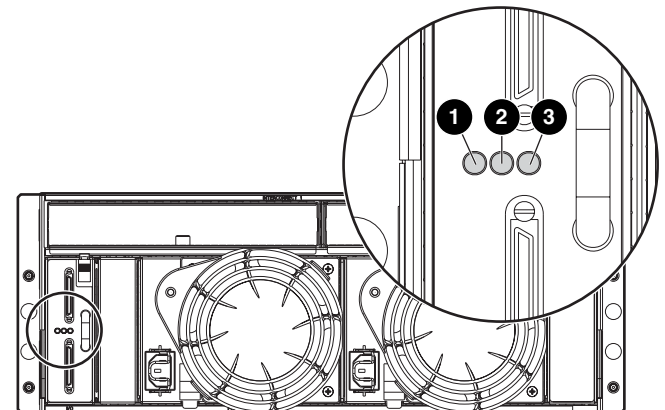


15078

Figure 1 : Voyants du panneau avant

- ❶ Voyants de l'EMU
- ❷ Voyant d'alimentation
- ❸ Voyant de panne

- Si le voyant d'alimentation du module E/S SCSI ❶ est éteint, cela indique qu'il y a une panne.



15079

Figure 2 : Voyants du module E/S SCSI

- ❶ Voyant d'alimentation
- ❷ Activité du port
- ❸ Activité du port

- Vérifiez si l'un des messages d'erreur figurant dans le Tableau 1 s'affiche sur l'écran LCD.

Tableau 1 : Messages d'erreur de l'écran LCD

| N°  | Message                             |
|-----|-------------------------------------|
| 23  | SCSI SUBSYSTEM HARDWARE FAILURE     |
| 311 | EMU FLASH FAILED                    |
| 412 | STORAGE BOX #<n> EMU NOT RESPONDING |

## Avant de commencer

Lisez les précautions et informations suivantes avant de commencer les procédures de retrait et de remplacement.

**Attention :** vérifiez que la pièce de rechange est disponible avant de retirer le composant défectueux. Le retrait d'un composant a une incidence sur la ventilation à l'intérieur du boîtier.

**Attention :** les pièces sont susceptibles d'être endommagées par l'électricité statique. Veillez à utiliser une protection antistatique appropriée. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation fournie avec le système.

**Attention :** il est important de suivre les instructions indiquées ci-après lors du remplacement de composants dans le module MSA. Si cette opération n'est pas effectuée correctement, des données peuvent être perdues ou l'équipement endommagé.

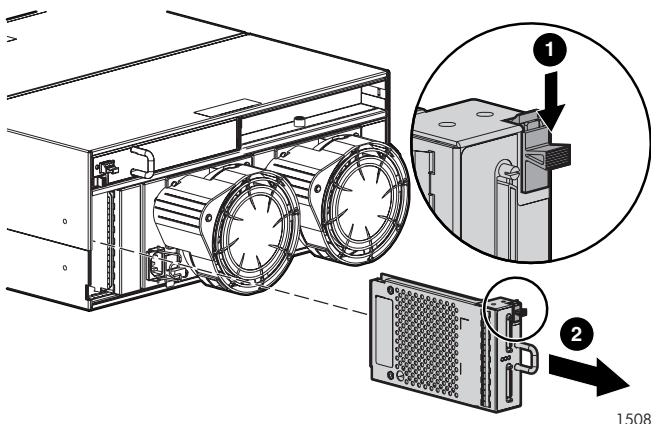
## Étape 1 : retrait du module

**Remarque :** le module E/S SCSI avec EMU intégrée est un module non hot-plug. Avant de procéder au remplacement du module, vous devez arrêter toutes les E/S des serveurs et mettre hors tension tous les éventuels boîtiers de stockage reliés.

1. Déconnectez les câbles SCSI du module.

**Remarque :** veillez à marquer les câbles de sorte à les reconnecter au même connecteur sur le module de remplacement. Le fait de rebrancher les câbles sur un connecteur inapproprié entraîne une erreur.

2. Appuyez sur le loquet de dégagement ❶.
3. Faites glisser le commutateur ❷ horizontalement pour le retirer.



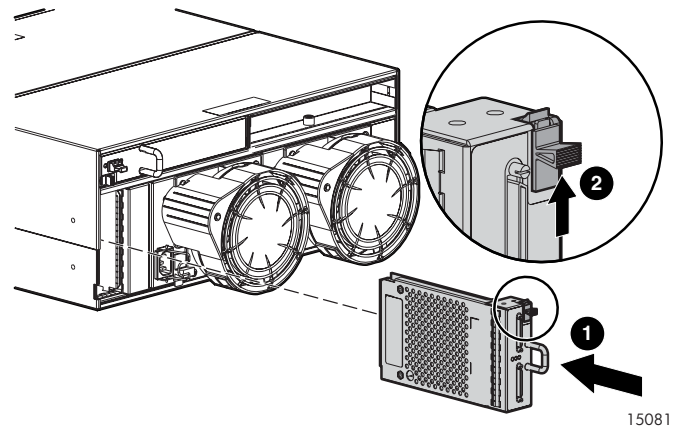
15080

Figure 3 : Retrait du module

## Étape 2 : installation du module

Pour installer le nouveau module :

1. Faites glisser le module horizontalement pour l'insérer et assurez-vous qu'il est bien inséré ❶.
2. Fixez le loquet de dégagement ❷.



15081

Figure 4 : Installation du module

3. Rebranchez les câbles SCSI dans le même emplacement marqué à l'étape 1 « Retrait du module ».
4. Mettez sous tension les éventuels boîtiers de stockage reliés et vérifiez la connectivité.

L'installation est terminée.

## Vérification du remplacement

Une fois le commutateur défectueux remplacé, vérifiez les points suivants :

- Le voyant de l'EMU sur le panneau avant est vert clignotant.
- Le voyant de panne sur le panneau avant est éteint. Le voyant peut rester allumé si des messages du journal d'erreurs n'ont pas été consultés. Veillez à supprimer tous les messages d'erreur auxquels vous avez répondu. Vous pouvez supprimer les messages en appuyant simultanément sur les boutons de navigation situés à gauche et à droite sur le contrôleur.
- Le voyant d'alimentation du module E/S SCSI est allumé.
- Aucun nouveau message d'erreur ne devrait apparaître sur l'écran LCD.

## Retourner le composant défectueux

Veillez vous conformer aux instructions contenues dans l'emballage du nouveau composant pour retourner le produit défectueux.

## Informations complémentaires

Pour obtenir des informations complémentaires, reportez-vous au site Web des documents techniques MSA à l'adresse <http://www.hp.com/go/msa1000>.